|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ■ 국민연금법 시행규칙 [별지 제15호서식] <개정 2020. 1. 31.>  ■ 国民年金法执行规定 [附件 第15号格式] <修订 2020.1.31> | | | | | | | | | | | | | | | |
| **분할연금 지급(선)청구서**  **分割年金支付(先)申请表** | | | | | | | | | | | | | | | |
| ※ 2쪽의 작성방법 및 유의사항을 읽고 작성하여 주시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.  ※ 请阅读第2页的填写方法及注意事项后填写，并在相应的[ ]里打钩√。 | | | | | | | | | | | | | | | (1쪽)  (第1页) |
| 접수번호  提交号码 |  |  | 접수일시  提交日期 | |  | | | | | | | | 처리기간  受理所需时间 | | 30일  30天 |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 분할연금  수급권자  (선청구자)  享有分割年金  领取权者  (先申请人) | 성명  姓名 | | | | | | | | | | | | 주민등록번호  (외국인등록번호ㆍ국내거소신고번호)  居民登陆证号  （外国人登陆证号·国内住址申报号） | | |
| 전화번호(자택)  联系方式（所在地） | | | | | | | | | | | | 휴대전화번호  手机号 | | |
| 주소  地址 | | | | | | | | | | | | | | |
| 전자우편주소(e-mail)  电子邮箱(e-mail) | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 노령연금  수급권자  享有老龄年金  领取权者 | 성명  姓名 | | | 주민등록번호  居民登陆证号 | | | | | | | | | 혼인 유지기간  婚姻维持时间 | | |
|  | | |  | | | | | | | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 선청구  분할 비율 별도결정  先申请人  分割比例另行决定与否 | 선청구 여부  先申请与否 | | | | | | | 분할 비율 별도결정 여부  分割比例另行决定与否 | | | | | | | |
| [ ] 선청구  [ ] 先申请 | | | | | | | [ ] 있음 [ ] 없음  [ ] 有 [ ] 无 | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 급여액 결정ㆍ변경내역 수신방법  年金金额  决定ㆍ变更内容  领取方法 | [ ] 문서 [ ] 전자우편주소(e-mail) [ ] 문서 및 전자우편주소(e-mail)  [ ] 文件 [ ] 电子邮箱(e-mail) [ ] 文件及电子邮箱(e-mail) | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 지급계좌  支付账号 | 일반계좌  一般账号 | | | 금융기관  金融机构 | | | | | | | | 계좌번호  账号 | | | |
| 전용계좌(압류방지용)  专用账户(防扣押用) | | | 금융기관  金融机构 | | | | | | | | 계좌번호  账号 | | | |
| ※ 전용계좌는 국민연금 급여 압류방지를 위해 금융기관에 별도로 개설된 계좌를 말합니다. 월 급여액이 입금한도인 월 185만원을 초과할 것으로 예상되는 경우에는 일반계좌도 함께 기재하시기 바랍니다.  ※ 专用账户是为了防止国民年金金额扣留而在金融机构另行开设的账户。如预计每月年金金额超出汇款上限 （每月185万韩币），请一起填写一般账户。 | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| ※ 급여 선택  ※ 年金选择 | 발생급여  (발생일)  发生年金  (发生日期) | | ① | | | ② | | | ③ | | | | 선택급여  (발생일)  选择年金  (发生日期) |  | |
| ( / / ) | | | ( / / ) | | | ( / / ) | | | | ( / / ) | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 대리인  代理人 | 성명  姓名 | | | | | | 주민등록번호  居民登陆证号 | | | | | | | | |
| 전화번호(자택)  联系方式（所在地） | | | | | | 휴대전화번호  手机号 | | | | | | 수급권자(선청구자)와의 관계  与享有领取权者(先申请人)的关系 | | |
| 주소  地址 | | | | | | | | | | | | | | |
| 수급권자(선청구자) 확인  享有领取权者(先申请人)确认  (인)  （盖章） | | | | | | | | | | 기관장 확인  机构领导确认  (인)  （盖章） | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 「국민연금법 시행규칙」 제22조제2항에 따라 위와 같이 분할연금의 지급을 청구합니다.  依照「国民年金法执行规定」第22条第2项规定，如上申请分割年金的支付。 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 년 월 일  年 月 日 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 청구인(대리인)  申请人(代理人) | | | | | | | | | | (서명 또는 인)  （签名或盖章） | | | | | |
| 국민연금공단 이사장 귀하  致 国民年金公团理事长 | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 210㎜x297㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]  210㎜×297㎜[道林纸 80g/㎡]重质纸(80g/㎡)] | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| (2쪽)  （第2页） | | |
|  | | |
| 청구인  제출서류  申请人  提交资料 | 1. 주민등록증 등 청구인의 신분증 사본 1부(주민등록증 등 신분증을 제시함으로써 갈음할 수 있습니다)  2. 분할연금 수급권자(선청구자)의 신분증 사본 1부(대리인이 청구하는 경우에만 해당합니다)  3. 혼인관계증명서에 대한 상세증명서(주민등록번호를 포함합니다) 1부  1、居民登陆证等申请人的身份证复印件1份(可使用现场出示居民登陆证等身份证的方式来取代)  2、享有分割年金领取权者（先申请人）的身份证复印件1份(仅限代理人代为提出申请时)  3、有关婚姻关系证明的详细证明1份(须附居民登陆证号) | 수수료  없음  无手续费 |
|  | | |
| 작성방법 및 유의사항  填写方法及注意事项 | | |
| |  | | --- | | * **분할연금 선청구제도 : 분할연금 수급 연령에 도달하기 이전에 이혼하는 경우, 이혼의 효력이 발생한 때부터 분할연금을 미리 청구하는 제도입니다. 미리 청구하셔도 분할연금은 수급권이 발생한 이후부터 지급해드립니다.** * **분할 비율 : 원칙적으로 당사자간 50:50으로 균등하여 나누게 되어 있으며, 예외적으로 민법 제839조의2 또는 제843조에 따라 연금의 분할에 대하여 별도로 결정된 경우에는 분할 비율을 달리합니다. 이 경우에는 별지 제15호의2서식에 따라 혼인 기간ㆍ연금 분할 비율 신고서를 제출하셔야 합니다.** * **分割年金先申请制度 : 是指在到达分割年金领取年龄之前离婚时，从离婚发生效力之时开始提前申请分割年金的制度。 即便提前申请，分割年金依然是从产生领取权之后开始发放。** * **分割比例 : 原则上规定是与当事者按照50:50均等分配；但有例外，如果根据民法第839条的2或第843条， 对于年金的分割另行作出决定时，则分割比例也有所不同，此种情况下，须按照附件第15号的格式2来提交年金分割比例另行决定申请表。** |   1. 색상이 어두운 란과 "※"표시란은 적지 마십시오.  2. 여러 건의 분할연금을 청구하시는 경우에는 청구서를 각각 제출하셔야 합니다.  3. 성명, 주민등록번호, 전화번호, 주민등록표상의 주소를 반드시 적으십시오.  4. "급여액 결정ㆍ변경내역 수신방법"란에는 해당 수급권자가 희망하는 방법을 선택합니다.  ※ 급여액 결정ㆍ변경내역은「국민연금법 시행규칙」 제22조제10항에 따라 공단이 지급할 급여액을 결정하거나 이를 변경하면 그 사실을 해당 수급권자에게 통지하는 내용을 말합니다.  5. 지급계좌는 반드시 입출금이 가능한 것이어야 합니다.  6. 서식상의 "노령연금 수급권자"에는 분할연금 선청구에 따라 전 배우자의 노령연금 수급권이 아직 발생하지 않은 자(노령연금 수급 예정자)도 포함합니다.  7. "혼인 유지기간"란은 배우자의 국민연금 가입기간 중의 혼인기간을 적으십시오.  8. "선택급여"란은 「국민연금법 시행규칙」 제25조에 따른 급여 선택의 신고를 해야 하는 경우에 급여의 종류 및 발생일을 적으십시오.  9. "대리인"란은 수급권자(선청구자)의 해외체류, 수감 등으로 대리인이 청구하는 경우에 적으십시오.  ※ 기관장 확인은 재외공관장, 교도소장 등 그 해당 기관장이 확인하는 경우를 말합니다.  10. 수급권자(선청구자) 또는 유족은 「국민연금법」 제121조제1항에 따라 수급권 소멸 사실 등을 신고하여야 합니다.  1、请不要在深色栏和标有"※"栏里填写任何内容。  2、如申请多起分割年金，每起均须另行填写申请表。  3、请务必填写姓名、居民登陆证号、联系方式、居民登录表上的地址。  4、请在"年金金额决定ㆍ变更内容领取方法"栏里选择领取权者所希望的方法。  ※ 年金金额决定ㆍ变更内容是指，依照「国民年金法执行规定」第22条第10项规定， 如国民年金公团决定或变更将支付的年金金额时，需向领取权者通知的内容。  5、支付账号必须为可存取款的账号。  6、在格式上的“享有老龄年金领取权者”栏，根据分割年金先申请，包括前配偶的老龄年金尚未产生领取权之人(预定领取老龄年金者)。  7、在“婚姻维持时间”栏，请填写配偶国民年金加入期间中的婚姻维持期间。  8、依照「国民年金法执行规定」第25条必须进行年金选择的申报时，请在"选择年金"栏填写年金的种类及发生日期。  9、因领取权者（先申请人）在海外滞留、入狱，由代理人申请时请填写"代理人"栏。  ※ 机构领导确认是指驻外公馆负责人、监狱长等相关机构领导进行确认。  10、领取权者(先申请人) 或遗属依据「国民年金法」第121条第1项，必须对领取权丧失事实等进行申报 | | |
|  | | |
|  | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (3쪽)  （第三页） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 처리절차  处理流程 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 분할연금 지급 청구는 아래와 같이 처리됩니다.  分割年金的支付申请按如下流程处理。 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 청구인  申请人 | | | | | 경유기관  经办机构 | | | | 국민연금공단  国民年金公团 | | | | | 노령연금 수급권자  享有老龄年金领取权者 | | | |
|  | | | | |  | | | |  | | | | |  | | | |
|  | 청구서 작성  填写申请表 | |  | |  | | | |  | ▶ | 지사  分公司 | |  |  | |  |  |
|  | |  | | | |  | 청구서 접수 및 수급권 확인  提交申请表并确认领取权 | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | |  |  |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | ▼ | |  |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | | | |  |  | 지사  分公司 | |  |  | ▶ | 통지서 수령 및  혼인 기간ㆍ분할 비율 확인  领取通知单及  婚姻时间·  分割从 比例确认 |  |
|  |  | |  | |  | | | |  | 청구서 접수 사실 통지 및  혼인 기간ㆍ분할 비율 확인 요청  通知申请表接收事实  并要求确认分割比例 | | ◀ |  |  |
|  |  |
|  | | | | |  | | | |  | |  |  |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | ▼ | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | (선청구자가 분할연금 수급연령 도래하는 경우)  (先申请人的年龄达到分割年金领取年龄时) | |  |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | | | |  | | 지사  分公司 | |  |  | ▶ | 혼인 기간ㆍ분할 비율 확인  确认婚姻时间•  分割比例 |  |
|  |  | |  | |  | | | | 노령연금 내용 변경 예정 통보 및  혼인 기간ㆍ분할 비율 확인 요청  通知老龄年金预定变更并要求确认婚姻时间•分割比例 | | ◀ |  |
|  |  |
|  | | | | |  | | | |  | |  |  |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | ▼ | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | 본부  本部 | |  |  | |  |  |
|  | 수령  领取 | | ◀ |  |  | 금융기관  金融机构 | ◀ |  |  | |  |  | |  |  |
| 지급 의뢰  委托支付 | 지급액 통지  通知支付金额 |  |  | |  |  |
|  |  | 지급계좌에 입금  汇款至支付账号 |  |  | |  |  | |  |  |
|  | ▲ | |  | |  |  | |  |  |
|  | | | |  | |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  |  |
| ▼ | |  |
|  | | 지사  分公司 | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | | 지급 통지서 교부  发放支付通知单 | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | |  |  |  |  | |  |  |
| ▼ | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | | | |  | | 지사  分公司 | |  |  | ▶ | 통지서 수령  领取通知单 |  |
|  |  | |  | |  | | | | 노령연금 내용 변경 통지서 교부  发放老龄年金内容变更通知单 | |  |  |  |
|  | | | | |  | | | |  | |  | |  |  | |  |  |